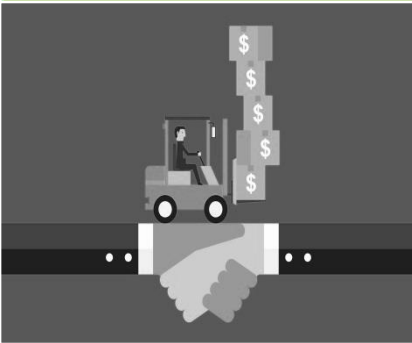




**IMNEX FREIGHT
FORWARDING & LOGISTICS**



**IMNEX CUSTOMS CLEARANCE
SOLUTIONS RUSSIA / DDP
SHIPMENTS RUSSIA**



IMNEX INTERNATIONAL TRADE



**IMNEX CONSULTANCY & PROJECT
MANAGEMENT SUPPORT**

IMPORTRESTRICTIES RUSLAND

Mr. P.I. MIKHALEVITCH
IMNEX GROUP B.V., THE NETHERLANDS



IMPORTRESTRICTIES RUSLAND

1. Commerciële zendingen (voor verkoop)

U, de verzender, dient de volgende documenten te bezorgen;

Originele factuur

Uw factuur mag geen afkortingen bevatten

Uw Commerciële factuur moet de volgende informatie bevatten:

- Complete NAW gegevens van de afzender inclusief telefoonnummer en contactpersoon. (geprint briefhoofd met de officieel geregistreeerde adresgegevens)
- Complete NAW gegevens van de importeur
- Geldig BTW nummer (INN) van de importeur
- Complete NAW gegevens van het afleveradres inclusief telefoonnummer en contactpersoon
- Een volledige gedetailleerde beschrijving van de goederen en het doel van het gebruik
- Materiaal / Model / Onderdeelnummer / Artikel / Technische parameters / Chemische samenstelling
- Handelsnaam / Naam van de fabrikant zoals aangegeven op het etiket / naamplaatje van de goederen
- Land van oorsprong
- Naam van de fabrikant
- Netto gewicht van elke regel / positie
- Hoeveelheid stukken
- Hoeveelheid verpakkingen
- Eenheidsprijs
- Totale prijs
- Munteenheid (verplicht)
- Nummer en datum van de handelsovereenkomst
- Wettelijk adres van beide partijen (verzender en ontvanger) overeenkomstig de registratiedocumenten van het bedrijf van de verzender en de ontvanger
- Verzekeringskosten (voor incoterms: CIP, CIF)
- Verzendkosten (voor incoterms: CIP, CPT, CIF, DDU)
- Brutowicht totaal
- HS (tarief) code voor elk artikel – de eerste zes cijfers moeten worden vermeld
- Handtekening van de verzender
- Stempel van de verzender (indien beschikbaar)
- Leveringsvoorwaarden (incoterms)
- Betaalvoorwaarden volgens handelsovereenkomst

Uw Hawb moet de volgende informatie bevatten:

- Complete NAW gegevens van de afzender inclusief telefoonnummer en contactpersoon.
- Complete NAW gegeven van de geadresseerde inclusief contactpersoon en telefoonnummer.
- Geldig BTW nummer (INN) van de geadresseerde.
- Duidelijke goederenomschrijving
- Waarde moet overeenkomen met waarde op de commerciële factuur

Bij gebruik van Incoterm CIP, een kopie van het verzekeringscertificaat met verzekeringsbedrag overleggen, indien de verzekering deel uitmaakt van de overeenkomst/verzendingvereisten.

Prijs gecontroleerd door verkoper

De Russische douaneautoriteiten moeten weten dat de aangegeven prijs/waarde op de factuur gelijk is als de prijs waarvoor een willekeurig ander bedrijf dezelfde goederen kan aankopen. Dit kan een prijslijst zijn die wordt gecontroleerd volgens de stempel van de verkoper of een koppeling naar een webpagina of catalogus of gelijkaardige documentatie.

Kopie van de exportverklaring, Export document (indien vereist in uw exportland)

Toelatingen indien vereist volgens uw HS-tariefcode (vb. indien geneesmiddelen worden geëxporteerd hebt u wellicht een exportlicentie of gelijkaardig document nodig)

Uw zakenpartner in Rusland (de ontvanger) moet het volgende verschaffen:

Charter registratiedocumenten

- Handelsovereenkomst
- Ondertekende expediteursovereenkomst indien de douane-expediteur wordt gebruikt
- Paspoort van importdeal (een speciaal document van muntcontrole die door de bank van de importeur wordt afgeleverd)
- Vertaling van de factuur
- Vergunningen, licenties en certificaten die door de Russische overheid worden uitgegeven (vb. invoervergunningen enz.) indien vereist volgens de HS (tarief) code
- Douanekosten, belastingen en lasten die te betalen zijn volgens de Russische douanewetten en makelaarslonen indien de douane-inklaring wordt uitgevoerd door de douane-expediteur.

2 Zendingen binnen bedrijven

Voor onderling verbonden bedrijven (verzender/ontvanger met dezelfde naam en/of behorende tot dezelfde groep bedrijven) moet de verzender een open-markt-prijslijst voorzien voor de artikelen die worden verzonden om te controleren dat de relatie geen impact heeft op de waarde.

Daarnaast dient de verzender documenten af te leveren die worden vermeld in hoofdstuk 1. Alle voorwaarden van hoofdstuk 1 zijn van toepassing op uw factuur.

3 Vereisten voor niet-commerciële zendingen:

(niet voor verkoop; waarde tot US\$ 1.000,00 inclusief verzendkosten)

U, de verzender, dient de volgende documenten te bezorgen:

Uw pro-forma factuur moet de volgende informatie bevatten:

- Complete NAW gegevens van de afzender inclusief telefoonnummer en contactpersoon. (geprint briefhoofd met de officieel geregistreerde adresgegevens)
- NAW gegevens van het afleveradres inclusief telefoonnummer en contactpersoon
- Een volledig gedetailleerde beschrijving van goederen en het doel van het gebruik
- Materiaal / Model / Onderdeelnummer / Serienummer / Artikel / Technische parameters / Chemische samenstelling
- Handelsnaam / Naam van de fabrikant zoals aangegeven op het etiket/naamplaatje van de goederen
- Land van oorsprong
- Naam van de fabrikant
- Netto gewicht van elke regel / positie
- Hoeveelheid van de stukken
- Hoeveelheid verpakkingen
- Eenheidsprijs
- Totale prijs
- Munteenheid (verplicht)
- Aantal en datum van de pro-forma factuur
- Wettelijk adres van de verzender
- Leveringsadres van de ontvanger (voor zendingen naar tentoonstellingen registratie / wettelijk adres van het ontvangende partij is ook verplicht)
- Bruto gewicht in totaal
- Verzekeringskosten indien de zending verzekerd is
- Handtekening van de verzender
- Redenen voor export onder de voorwaarden van een gratis levering (monsters voor het testen, geschenken of andere)

Uw Hawb moet de volgende informatie bevatten:

- Complete NAW gegevens van de afzender inclusief telefoonnummer en contactpersoon.
- Complete NAW gegeven van de geadresseerde inclusief contactpersoon en telefoonnummer.
- Duidelijke goederenomschrijving
- Waarde moet overeenkomen met waarde op de pro-forma factuur

Het is NIET toegestaan om:

- Incoterms te vermelden
- Betalingsvoorwaarden te vermelden

Kopie van het verzekeringscertificaat met het bedrag van de verzekering indien de zending verzekerd is. Vergunningen indien vereist volgens uw HS-tariefcode (vb. indien geneesmiddelen worden geëxporteerd hebt u mogelijk een exportvergunning of dergelijk document nodig).

Optionele informatie die u kunt verschaffen indien deze voor u beschikbaar is:

- HS (tarief) code voor elk artikel

Een van de volgende documenten voor de bevestiging van de waarde:

- Prijslijst (vb. afgedrukte versie van het internet)
- Ontvangstbewijs
- Kopie van de exportverklaring indien van toepassing in uw land
- Catalogi

- Stempel van de verzender (indien beschikbaar)
- Verzendkosten indien het transport door de verzender wordt betaald
- BTW-nummer (INN) van het ontvangende bedrijf

Uw zakenpartner in Rusland (de ontvanger) moet het volgende verschaffen:

- Charterdocumenten
- Vertaling van de pro-forma-factuur
- Ondertekend makelaarscontract indien de douane-expediteur wordt gebruikt
- Toelatingen die worden uitgegeven door Russische autoriteiten (vb. importvergunningen enz.) indien vereist volgens de HS (tarief) code
- Douanekosten, lasten en belastingen te betalen volgens de Russische douanewetgeving en expediteurslonen indien de douane-inklaring door de douane-expediteur wordt verzorgd

In de ideale situatie moet u, nog voor verzending, met de ontvanger bespreken en afspreken of de ontvanger alle informatie en documenten kan aanleveren bij de douane en de douane-expediteur die bovenstaand worden vermeld in het hoofdstuk "Uw zakenpartner in Rusland (de ontvanger) moet het volgende afleveren".

NB: niet-commerciële zendingen met een douanewaarde (vb. waarde goederen + transport) van meer dan US\$ 1.000,00 worden door de douane als commerciële zendingen behandeld. Bijgevolg moet de pro forma-factuur voor deze niet-commerciële zendingen overeenkomen met de vereisten van een andere commerciële factuur, exclusief informatie zoals Incoterms (vb. Delivery Duties Unpaid (DDU)) en betaalvoorwaarden. Alle andere vereisten voor het papierwerk van commerciële zendingen zijn van toepassing voor niet-commerciële zendingen van meer dan US\$ 1.000,00.